



Sun™ Management Center 3.6 版本 4 附加軟體版本說明

適用於 Sun Fire™、Sun Blade™、Netra™
及 Sun Ultra™ 系統

Sun Microsystems, Inc.
www.sun.com

文件號碼 819-7440-10
2006 年 8 月，修訂版 A

請將您對本文件的意見提交至：<http://www.sun.com/hwdocs/feedback>

Copyright 2006 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對於本文件所述技術擁有智慧財產權。這些智慧財產權包含 <http://www.sun.com/patents> 上所列的一項或多項美國專利，以及在美國與其他國家/地區擁有的一項或多項其他專利或申請中專利，但並不以此為限。

本文件及相關產品在限制其使用、複製、發行及反編譯的授權下發行。未經 Sun 及其授權人 (如果有) 事先的書面許可，不得使用任何方法、任何形式來複製本產品或文件的任何部分。

協力廠商軟體，包含字型技術，其版權歸 Sun 供應商所有，經授權後使用。

本產品中的某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。UNIX 是在美國及其他國家/地區的註冊商標，已獲得 X/Open Company, Ltd. 專屬授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Java、docs.sun.com、Solaris、Sun Management Center、Netra、Sun Fire、Sun Blade 與 Sun Ultra 是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及其他國家/地區的商標或註冊商標。

所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家/地區的商標或註冊商標，經授權後使用。凡具有 SPARC 商標的產品都是採用 Sun Microsystems, Inc. 所開發的架構。

OPEN LOOK 與 Sun™ Graphical User Interface (Sun 圖形化使用者介面) 都是由 Sun Microsystems, Inc. 為其使用者與授權者所開發的技術。Sun 感謝 Xerox 公司在研究和開發視覺化或圖形化使用者介面之概念上，為電腦工業所做的開拓性貢獻。Sun 已向 Xerox 公司取得 Xerox 圖形化使用者介面之非獨占性授權，該授權亦適用於使用 OPEN LOOK GUI 並遵守 Sun 書面授權合約的 Sun 公司授權者。

美國政府權利 – 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。

本文件以其「原狀」提供，對任何明示或暗示的條件、陳述或擔保，包括對適銷性、特殊用途的適用性或非侵權性的暗示保證，均不承擔任何責任，除非此免責聲明的適用範圍在法律上無效。



Adobe PostScript

目錄

Sun Management Center 3.6 版本 4 附加軟體版本說明	1
此發行版本的新增功能	1
支援的系統和環境	2
建議的修補程式	3
文件	3
取得附加軟體	3
安裝	4
從 Sun Management Center 3.6 軟體更新	5
▼ 解除安裝 3.6 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體	5
▼ 安裝 3.6 版本 4 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體	5
安裝 Sun Management Center 3.6 軟體	6
▼ 安裝 Sun Management Center 3.6 軟體	6
已知錯誤	7
es-validate 指令有時會報告錯誤的代理程式版本	7
平台資訊與控制程式庫 (PICL) 可能無法解譯某些系統配置變更	7
Sun XVR-1200 圖形加速器可能會錯列為 XVR-500	7
Sun Blade 2500 工作站上的實體檢視將 PCI 槽錯指為已植入	8
PCI-X 卡的擴充卡/說明錯誤	8

Sun Management Center 3.6 版本 4 附加軟體版本說明

本文件包含適用於 Sun Fire™、Sun Blade™、Sun Ultra™ 及 Netra™ 系統 (或 *ELP Config-Reader Monitoring*) 的 Sun™ Management Center 3.6 版本 4 附加軟體版本說明。本文件包含下列各節：

- 第 1 頁的「此發行版本的新增功能」
- 第 2 頁的「支援的系統和環境」
- 第 3 頁的「建議的修補程式」
- 第 3 頁的「文件」
- 第 3 頁的「取得附加軟體」
- 第 4 頁的「安裝」
- 第 7 頁的「已知錯誤」

此發行版本的新增功能

本節說明 Sun Management Center 3.6 軟體之發行版本與 Sun Management Center 3.6 版本 4 附加軟體之此發行版本之間，在適用於 Sun Fire、Sun Blade、Sun Ultra 及 Netra 系統之 Sun Management Center 附加軟體內的變更。

支援的系統和環境

Sun Management Center 3.6 版本 4 附加軟體新增對下列系統的支援：

- Netra T2000

在舊版的 Sun Management Center 3.6 中，已經新增對下列系統的支援，但過去並未加以記錄：

- Netra 210
- Sun Ultra 25 工作站

表 1 列出 Sun Management Center 3.6 版本 4 附加軟體所需要的軟體版本。

表 1 軟體版本最低需求

主機	需要的軟體	版本
伺服器機器	Solaris 作業系統 ¹	8、9、10 ²
	Sun Management Center 伺服器基礎軟體	3.6
	Sun Management Center ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體	3.6 版本 4
監視的平台	Solaris 作業系統 ¹	視平台而定 ²
	Sun Management Center 基礎軟體	3.6
	Sun Management Center ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體	3.6 版本 4
工作站或一般網路位置 (適用於主控台層)	Solaris 作業系統 ¹	8、9、10
	Sun Management Center 主控台基礎軟體	3.6

1 Solaris 作業系統發行軟體至少必須「受一般使用者系統支援」。

2 Solaris 作業環境依所支援的平台而定。如需有關您平台支援的 Solaris 版本詳細資訊，請參閱平台說明文件。

備註 – Sun Management Center 伺服器和代理程式機器必須使用相同版本的附加軟體。

建議的修補程式

核心 Sun Management Center 3.6 應用程式以及此附加軟體，應該有 Solaris 軟體修補程式和 Sun Management Center 修補程式可用。安裝 Sun Management Center 3.6 軟體和此附加軟體之前，必須先安裝您作業系統所需之全部的修補程式。

如有 Sun 技術支援服務合約，您可自下列位置下載修補程式：

<http://sunsolve.sun.com>

如需有關 Sun Management Center 3.6 軟體最近更新之必要修補程式的更多資訊，請參閱其「Sun Management Center 軟體版本說明」。

文件

本文件包含補充說明「適用於 Sun Fire、Sun Blade 及 Netra 系統的 Sun Management Center 3.6 補充資料」(819-4864) 的附加資訊。另請參閱該文件前言，以取得相關文件的完整清單。

您可在下列位置取得 Sun 文件：

<http://www.sun.com/documentation/>

取得附加軟體

您可在下列位置的軟體下載網站取得 Sun Management Center 3.6 版本 4 附加套裝軟體的 zip 檔案：

<http://www.sun.com/software/download/index.html>

[New Downloads] 項下如未見 Sun Management Center 3.6 版本 4 的清單，請使用全部產品的 A-Z 索引尋找軟體¹。

1. Sun Management Center 產品可能列在 M 下 (因為 *Management* 首字母為 M)。

安裝

如需安裝與設定 Sun Management Center 3.6 軟體的相關資訊，請參閱「Sun Management Center 安裝與配置指南」。「適用於 Sun Fire、Sun Blade 及 Netra 系統的 Sun Management Center 3.6 補充資料」說明有關安裝本版 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體 (隨附於核心 Sun Management Center 3.6 軟體) 的一般資訊。

此 3.6 版本 4 附加軟體要以個別的 zip 檔案安裝，需要變更安裝程序。[圖 1](#) 會顯示安裝程序的概要圖。



注意 – 使用 Sun Management Center 軟體所提供之安裝程序檔和設定程序檔。請勿以手動方式增加套裝軟體或變更配置檔案。

在核心 Sun Management Center 3.6 或 Sun Management Center 3.6.1 上安裝 Sun Management Center 3.6 版本 4 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體。

在您安裝 Sun Management Center 3.6 版本 4 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體之前，請先解除安裝任何舊版的 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體。

從 **Sun Management Center 3.6** 更新

新安裝或從 **3.6** 之前的版本更新

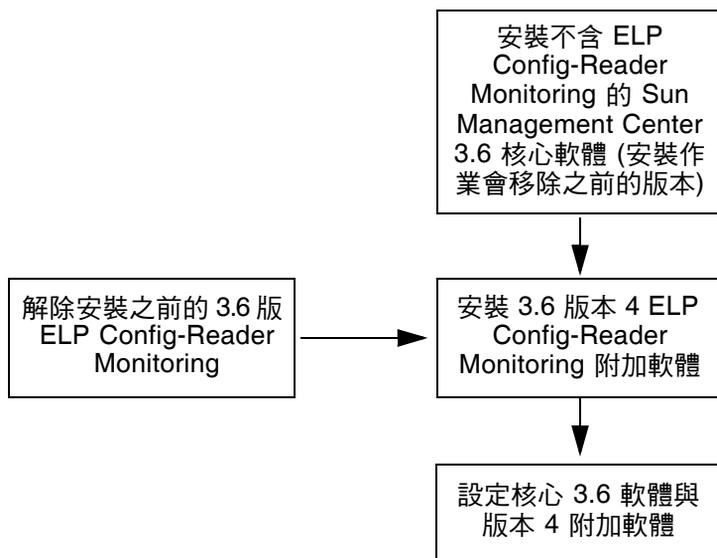


圖 1 安裝程序流程

從 Sun Management Center 3.6 軟體更新

若您已在伺服器 and 主控台系統上安裝了核心 Sun Management Center 3.6 軟體，請使用下列程序：

- [第 5 頁的「解除安裝 3.6 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體」](#) – 如果核心 Sun Management Center 3.6 軟體所隨附之本版 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體已安裝在配置中的任一系統上，您必須遵循此程序執行作業。否則，請略過此步驟。
- [第 5 頁的「安裝 3.6 版本 4 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體」](#) – 遵循此程序安裝本 Sun Management Center 3.6 版本 4 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體。

▼ 解除安裝 3.6 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體

1. 請參閱「Sun Management Center 安裝與配置指南」。

此安裝與配置操作指南的附錄中，有使用 `es-guiuninst` 精靈或 `es-uninst` 指令行程序檔解除安裝附加產品的說明。僅解除安裝 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體。

▼ 安裝 3.6 版本 4 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體

1. 下載軟體。

如需取得此軟體的相關資訊，請參閱本文件之 [第 3 頁的「取得附加軟體」](#)。

2. 將 `zip` 檔案解壓縮至 `downloadpath` 路徑下的目錄。
3. 以超級使用者的身份登入主機電腦。
4. 將目錄變更至核心 Sun Management Center 3.6 軟體安裝所在的路徑。

該目錄類似於：

```
installed_directory/SUNWsymon/sbin
```

5. 執行 `es-guiinst` 或 `es-inst` 安裝程序檔。

系統將提示您輸入路徑的指標，該路徑名為：

```
downloadpath/disk1/image/SunOS/sparc/
```

(請使用 [步驟 2](#) 中所述的 `downloadpath`。) 您將會看到可安裝的附加產品清單。

6. 選擇 **ELP Config-Reader Monitoring** 附加產品。
7. 完成安裝程序檔中餘下的步驟。
8. 遵循步驟以設定軟體。

安裝精靈會提示您設定軟體。如需更多資訊，請參閱「Sun Management Center 安裝與配置指南」。

安裝 Sun Management Center 3.6 軟體

若尚未安裝任何 Sun Management Center 3.6 軟體，您必須在安裝版本 4 附加軟體之前，先安裝此軟體。

備註 – Sun Management Center 3.6 軟體的安裝程序包括解除安裝舊版的 Sun Management Center 軟體。如需從舊版升級的詳細資訊，請參閱「Sun Management Center 安裝與配置指南」。

▼ 安裝 Sun Management Center 3.6 軟體

1. 如需準備安裝的相關資訊，請參閱「適用於 Sun Fire、Sun Blade 及 Netra 系統的 Sun Management Center 3.6 補充資料」。
2. 如需安裝核心軟體的相關說明，請參閱「Sun Management Center 安裝與配置指南」。若要更新舊版的 Sun Management Center 軟體，請參閱如何從您目前安裝之發行版本來更新軟體的相關資訊。

備註 – 請勿在此步驟中安裝 ELP Config-Reader Monitoring。

執行此安裝作業時，會出現一個對話方塊讓您從附加產品清單中選取產品 (圖 1-3，「Sun Management Center 3.6 安裝和配置指南」中的「附加產品」)。請勿安裝 ELP Config-Reader Monitoring 附加產品。

3. 依第 5 頁的「[安裝 3.6 版本 4 ELP Config-Reader Monitoring 附加軟體](#)」所示的程序執行步驟。

已知錯誤

本節將說明本版發行時已知的軟體錯誤，以及您可能已注意到或會影響 Sun Management Center 3.6 版本 4 附加軟體操作的錯誤。

es-validate 指令有時會報告錯誤的代理程式版本

安裝好已本土化的套裝軟體之後，es-validate 指令會在本版 ELP Config-Reader Monitoring 軟體的 [Version] (版本) 欄中錯誤地顯示值 3.5。發生此問題時，您可能還會在 CLI 安裝時以及安裝程式記錄檔中看到錯誤的舊版權日期。

解決方法：使用 pkginfo 指令以取得套裝軟體的正確資訊。

[6331414, 6362964]

平台資訊與控制程式庫 (PICL) 可能無法解譯某些系統配置變更

在執行 Solaris 10 作業系統的 Netra 440/240 和 Sun Fire V240 伺服器上，進行初始化之後，PICL 可能無法解譯某些系統變更，如 bge1-bge3 驅動程式。這些驅動程式實例會反映在 prtconf -v 指令的輸出中，卻不會反映在 prtpicl -v 指令的輸出中。

解決方法：執行 svcadm restart picl 指令可重新對應 PICL 和 prtconf 公用程式。

[6243759]

Sun XVR-1200 圖形加速器可能會錯列為 XVR-500

Sun XVR-1200 圖形加速器可能錯誤地使用了與 Sun XVR 500 圖形加速器相同的裝置名稱，而在 [Expansion Card] (擴充卡) 表和實體檢視中列為 XVR-500。

解決方法：若要驗證是否正確列出圖形加速器，請檢查指令之輸出的 IO 裝置區段。

```
/usr/platform/platform-name/sbin/prtdiag
```

在此指令中，*platform-name* 必須以您系統之 uname -i 指令的完整輸出取代。

[4856644]

Sun Blade 2500 工作站上的實體檢視將 PCI 槽錯指為已植入

在 Sun Blade 2500 工作站上，實體檢視的後視圖將 PCI 卡片槽錯指為已植入。例如，系統僅在插槽 5 中有一張 PCI 卡片，後視圖卻指示插槽 0、2、3、4 和 5 全已植入卡片。不過，當滑鼠移到這些不存在的卡片影像上時，它們都不會反白。只有真正插入卡片的插槽影像 (此例中為 5) 才會正確反白。

解決方法：將滑鼠移至標示為已植入的插槽，檢查其是否真已植入卡片。真正植入卡片的插槽會在滑鼠移至其上時反白。

[6316693]

PCI-X 卡的擴充卡/說明錯誤

這項錯誤會影響 Netra T2000 及 Sun Fire T2000 伺服器。

PCIinfo 檔案中的卡項目可能沒包括某些 PCI-X 卡的擴充卡資訊。如果缺乏此項資訊，Sun Management Center 就無法顯示該資訊。

解決方法：無解決方法

[6414941]